№ 9. Treschdeen, 2. Merzâ. 1894.

Sludinajumus nem preti:
Jelgawâ, Steffenhagena un dehla drukatawas kantori, Kangihseru eelâ № 20, un pee Lankowska un Likopa kgeem, Leelajâ eelâ № 7, Helmsinga namâ, un Rihgâ, J. E. C. Kapteina kga grahmatu bodê, Eetsch-Rihgas Leelajâ Kehninu eelâ № 10.

Maksa par sludinajumeem:
8 kap. par sihlu rakstu rindiņu; pahrtulkoschana ij sweschahm walodahm par brihwu.

Latweeschu Awises.

Isnahk weenreis nedelâ.

Maksâ, Jelgawâ sanemot:
par gadu 1 r. 50 k., par pusgadu 90 k.

Maksâ, pahr pastu peesuhtot:
par gadu 2 r., par pusgadu 1 r. 25 k.

Ekspedizija:
Jelgawâ, pee Lankowska un Likopa kgeem, Leelajâ eelâ № 7.

Redakzijas adrese:
Jelgawâ, Kangihseru eelâ № 21 B.

„Latw. Aw." war apstellet:
Jelgawâ: Pee Lankowska un Likopa kgeem, Leelajâ eelâ № 7, „Latw. Aw." ekspedizijâ. — **Leepajâ:** Emila Voegedinga grahm. bodê, pee tirgus platscha; Sihmana Ruhjes grahm. bodê, Jaun-Leepajâ, Bahnuscha eelâ № 36. — **Bauskâ:** Steina kga apteekâ un Ed. Drengera kga bodê. — **Talsôs:** J. Hirschmana kga un H. Towa kga grahm. bodê. — **Kuldigâ:** Ferd. Besthorna kga grahm. bodê. — **Wentspilî:** N. Antmana kga grahm. bodê. — **Dobelê:** J. Dawidofska kga un E. Baldrina kga bodês. — **Saldû:** Stepermana kga grahm. bodê.

73. gada-gahjums.

„Latw. Aw." war apstellet:
Rihgâ: W. F. Häckera drukatawâ, Palejas eelâ № 3; Hoerschelmana kga grahmatu bodê, Wehweru eelâ № 6; J. E. C. Kapteina kga grahm. bodê, Eetsch-Rihgas Leelajâ Kehninu eelâ № 10. — **Eetsch- un ahrsemê:** Rudolfa Moffes kga wisas ekspedizijâs. — **Walmeerâ:** Trey'a kga grahmatu bodê. — **Walkâ:** M. Rudolfa kga grahmatu bodê. — **Bes tam: pee zeen. mahzitajeem** — tiklab **Widsemê,** kâ ari **Kursemê.**

Padomi teesas leetâs.

16. Jautajums:

1) Mehs trihs saimneeki esam eeguwuschi teesibu jeb serwitutu us Krona dakas, proti us kahdahm 150 puhra-weetahm ganit sawus lopus. Kad nu gribetum to serwitutu atlaist, zik mums no Krona par to peenahktos no apganitas semes meschâ, waj ari klaijumâ?

2) Waj teem ari ir wehl serwituta teesibas, kas tahs jau kahdus 6 waj 7 gadus naw isleetajuschi, t. i. sawus lopus naw laiduschi ganit us to semi? Pehz zik ilga laika nowezojahs serwituta teesibas? U—K.

Atbilde:

ad 1. Zik leelam waijaga buht skahdes atlihdsinajumam, un eetsch ka tam japastahw, atkarahs no tam, kâ abas partijas schajâ sinâ islihgst, waj, ja tahs sawâ starpâ newar weenotees, kâ teesa to isschkir.

ad 2. Zaur to, ka kahda serwituta teesiba neteek leetata, wina wehl nepasuhd. (Balt. gnb. priw.-lik. art. 1267.).

17. Jautajums: Jau kahdus mehneschus waldu Krona mahjas, ko tehws man atdewa. Tehws bija no kahda wihra preeksch 5 gadeem aisnehmis 50 rubku un par intresehm tam ik gada dewis plaut 12 puhra-weetas leelu plawu. Naudas aisdewejs pagehr no manis tos 50 rubkus, — zitadi winsch negrib atlaistees no minetahs plawas plauschanas. — Tad nu luhdsu: Kas man schajâ leetâ buhtu darams? K. E.

Atbilde: Kad jautatajs naw apnehmees, tehwa paradu samaksat, tad tehwa paradu dewejs to ari newar pagehret. Winsch tâ tad ari newar scho paradu peedsiht no dehla mantibas, par ko mahjas jatura, ja tahs no tehwa jautatajam atdotas par ihpaschumu. Lihds ar mahjahm tadschu ari plawa wisadâ sinâ winam tikusi atdota. Tâ tad winam tikai waijaga aisleegt tehwa paradu dewejam, scho plawu leetat.

18. Jautajums: Esmu wehl jauns zilweks, Latweetis, tik-ko sasneedsis 17. dsihwes gadu; esmu pilnigi leels no auguma, ar spirgteem, weseleem lozekleem; protu pilnigi Kreewu walodu, kâ ari kreetni rakstit, un tâpat aritmetikas sinâ esmu deewsgan stiprs. Tad nu tagad wehletos eestahtees kara deenestâ. — Tamdehl nu luhdsu:

1) Waj tik jauns zilweks teek peenemts kara deenestâ?

2) Waj ir waijadsigs no skolas un no pagasta waldes kahdu peerahdijumu?

3) Kurâ laikâ tad waretu eestahtees deenestâ? R. B. G.

Atbilde: Kara-klausibas likumu 171. artikuls nosaka, ka teem, kuri semes kara spehkâ grib eestahtees par sawwaļneekeem (jautatajs war tikai kâ sawwaļneeks eestahtees deenestâ, tamdehl ka winsch wehl naw tik wezs, lai waretu loset), newaijaga buht jaunakeem par 17 gadeem, un ka teem, kuri wehl naw 21 gadu wezi, waijaga dabut atlauju no saweem wezakeem waj aisbildneem, kâ ari, ka teem waijaga buht weseleem un meesâs tik stipreem, kâ tas nosazits preeksch wiseem teem, kurus peenem kara deenestâ, un ka teem waijaga leezibas sihmi usrahdit par to, ka nobeiguschi kursu tajâs diwu pirmo schkiru mahzibas eestahdês, kuras minetas peelikumâ pee kara-klausibas likumu 53. artikula, waj ka tee isgahjuschi zauri seschas klases kahdâ gimnasijâ waj realskolâ, waj otru klasi garigôs seminarôs, waj ka tee nolikuschi sewischko eksamenu, zaur ko dabon teesibu, par sawwaļneekeem eestahtees deenestâ.

19. Jautajums: Esmu sawu wezaku treschais dehls; diwi wezakee brahli ir — weens Keisara deenestâ un otrs tikai us apmahzibu pahris reisu tizis saukts. Man ir scho ruden' jastahjahs rekruschu pulkâ, — bet mans brahlis tad patlaban buhs sawu deenesta laiku beidsis. — Tad nu luhdsu: Waj man isnahktu treschâ schkira? — Schkiras jau ahtraki tiks isschkirtas, pirms mans brahlis wehl buhs mahjâs. J. S.

Atbilde: Tikai tad, kad wezakais brahlis pa loschu laiku wehl ir deenestâ, bet ne wis kad winsch no ta jau tizis atlaists, jautatajam ir teesiba, dabut treschahs schkiras atweeglojumu.

20. Jautajums: Kad biju 8 gadu wezs, mana mahtes-mahsa mani peenehma par sawu dehlu zaur adopteereschanu, par ko man ir dokuments. Mana mahtes-mahsa nomira bes behrneem, neprezeta. Wina gribeja, ka man buhs buht winas weenigajam mantineekam. Tamdehl ka mani apdopteerejusi, wina domaja, ka sewischka testamenta newaijagot. Tiklab es, kâ ari nelaike esam pilsehtâ pilsonu kahrtai peerakstiti. Naudas papihru ir pahri par 1000 rubleem. — Tad nu luhdsu:

1) Waj esmu winas weenigais, likumigais mantineeks?

2) Waj nelaikes brahla un mahsas behrneem naw nekahdas teesibas us scho mantojumu?

3) Kurai teesai peenahkahs, nelaikes naudas papihrus, ja tee man peekriht, pahrrakstit us manu wahrdu?

4) Waj man naw jabaidahs, ka leeta netop nowilzinata?

5) Waj man wehl kas nebuhtu ja-eewehro? S.

Atbilde: Ja adopzija ir pareisi isdarita, tad jautatajs turams par nelaikes behrnu, un ir ari bes testamenta winas mantineeks. Ka tahds winsch isslehdz nelaikes zitus radineekus no mantoschanas. Apstiprinaschanai janoteek zaur apgabala-teesu. Dodam jautatajam padomu, schajâ leetâ eet pee kahda adwokata, ka lai nekas netiktu nokawets.

Pasinojums un usaizinajums.

Jelgawas Latweeschu beedribas preekschneeks J. Tschakstes kgs mums peesuhta schahdu rakstu, ar luhgumu, to nodrukat muhsu lapâ:

1895. gada Latweeschu IV. wispahrigo dseesmu un musikas swehtku komitejas eezeltâ ekspertu komisija god'algas isspreeschanai par eesuhtiteem gawilu dseesmas teksteem tagad nodewusi sawu spreedumu. Jebschu no eesuhtitahm 29 dseesmahm leela daļa ir brangu sazerejumu, tad tomehr eesuhtitaji naw peeteekoschi eewehrojuschi sazihstes nosazijumu, ka dseesmu saturs peemehrojams scho swehtku nosihmei. Tamdehl ekspertu komisija weenojusees, ka god'alga naw peespreeschama weenam sazerejumam, bet dalama diwâs daļâs. Par labakahm atsihtas tahs dseesmas, kuras apsihmetas ar motto: „Latwju dehli, disch'osoli" un „Osolam, bandaram, sari mirka Leelupê", pirmajai peespreeschot 30 rubk. un otrai 20 rubku leelu god'algu. Kuwerus atplehschot, israhdijahs, ka ar motto „Latwju dehli, disch'osoli" apsihmetahs dseesmas sazeretajs ir Jahnis Goba (adr.: чр. Лемзаль, Лифл. губ., Арцѣмъ — Астерской вол. ус. Перконъ) un otras dseesmas ar motto „Osolam, bandaram" eesuhtitajs ir Janschewskis, Nihzê. Tomehr ari schee sazerejumi bija wehl pahrstrahdajami. Noteiktâ laikâ sazeretaji bija isdarijuschi waijadsigos pahrlabojumus pehz ekspertu doteem aisrahdijumeem, tâ ka pahrspreedeju komisijas par labakahm atsihtahs simtsgadu swehtku dseesmas pahrlabotâ weidâ skan schahdi:

I.

Motto: „Latwju dehli, disch'osoli."
Gobas Jahna.

Latwju meitas, Latwju dehli preeka dseesmas skandina,
Raugahs brihwi, raugahs zehli, dahrgu wehsti sludina:
Simtu gadu pliwinajahs Zara karogs Latwijâ,
Tauta zihnahs, stiprinajahs, pee-aug gara brihwibâ.

Pliwinajees muhscham koschi, Zara karog', Latwijâ!
Lai sem tawas ehnas droschi tauta usplaukst pilnibâ,
Lai mums usslek wihra tikums, nerimstama darbiba;
Lai ir Latwju tautas likums: godâ prahts un zensiba.

Zihtees, tauta, zihnees naigi, pukšti zehli, Latwja sirds!
Kaut ar wehtras plosahs baigi, afaras kaut azis mirds,
Nebihstees! tew zeku rahda debes' Tehwa labais gars,
Nebihstees! par tewi gahdâ tautu aisstahws — Kreewu Zars.

II.

Motto: „Osolam, bandaram, sari mirka Leelupê."
Janschewska.

Lihgojat, lihgsmojat, Latwijas dehli,
Lihgojat Latwijas seltenes lihds;
Kursemes simtgadu gawilu swehtkôs
Kurseme wisa lai gawilês trihz!
Septinus simtenus Kursemes liktens
Swaidijahs schaubigs, kâ aisslubsis sars;
Septinus simtenus Kursemes ziltis
Waijaja tumsas un wehrdsibas gars.
Simts gadus Kurseme laimi nu bauda,
Dischenam leelradam peesleedamahs,
Simts gadus plaukuschas Kursemes ziltis,
Raschends zenteends sazensdamahs.
Deews, Maises-semiti schehligi sargi,
Meeru un swehtibu pilnam tai dod!
Lai Deewa semitê tikuschas puhles
Bagatu algu sew allaschin rod.
Deews sargi, Deews sargi Keisara namu,
Lai walda laimigi Kreewijas Zars!
Latweeschu zensoni ilgi lai dsihwo,
Muhscham lai zentigais Latweeschu gars!
Lihgojat, lihgsmojat, Latwijas dehli,
Lihgojat Latwijas seltenes lihds;
Kursemes simtgadu gawilu swehtkôs
Kurseme wisa lai gawilês trihz!

Par labako komposiziju weenai no schihm dseesmahm swehtku komiteja schi gada 11. Janwara sapulzê nolehma issolit 100 rubku leelu god'algu. Nosazijumus pee sazenschanahs isstrahdahs programas komisija 25. Februara sapulzê; schê tik buhtu peeminams, ka komposizijai waijaga buht ar orkestera pawadijumu.

Komitejas preekschneeks: J. Tschakste.
Rakstwedejs: M. Skrusits.

No ahrsemehm.

Wahzija. Komisija, kura no Wahzu walsts saeimas tika eezelta, lai apspreesch Kreewu-Wahzu tirdsneezibas lihgumu, sawus darbus drihs buhs pabeigusi un, kâ paredsams, ar balsu wairakumu isteikusees un spreedusi minetam lihgumam par labu. Pehz tam scho lihgumu wehl pahrspreedihs walsts saeimâ, kur, kâ droschi zerams, tas ari galu galâ tiks peenemts. — Anarkisti nu jau ari Wahzijâ sahk mehtat sawas dinamita bumbas. Tâ peemehram Bochumâ nakti us 20. Februari (4. Merzu) notizis dinamita sprahdseens. Meklejot, atraduschi pawisam 7 dinamita patronas. Polizeja apzeetinajusi kahdu kalnrazi, wahrdâ Pfeifferu, is Diseldorfas, kursch ari atsinees par wainigu, isteikdams, ka tas bijis nodomajis usspert gaisâ janno semespadomes namu. Pfeiffers isswaidijis patronas pa wairakahm weetahm, bet tahs naw sprahguschas. Tâpat ari Hammê notizis dinamita sprahdseens. — Par twaika stobra sprahgschanu us brunu kuga „Brandenburg" Kihlas ostâ, kas ne sen atpakaļ notika, un zaur ko wairak zilweku dabuja galu, tagad

Paspahrnê.

Latweeschu draugu beedribas sapulzê

(8. Dezemberi 1893. g.)

Kursemes direktors, Leel-Auzes mahzitajs Sakranowicz, nesa schahdas gada-sinas:

(2. turpinajums.)

II. Raksti, kas kopj sinatnibas.

7. Latwju tauta. Enziklopedisku rakstu wirkne. Latwju geografija. No A. Needres. Drukata pee Steffenhagena. Drawneeka apgahdibâ. Maksâ 40 kap. Schi burtniza darbojahs ihpaschi gar Widsemi, winas kalneem un semes schkirahm un lejahm un uhdeneem. Widsemê esot 325 upes un pee 1000 esaru. No Kursemes raksta, ka winas augstakâ weeta esot pee Leel-Auzes mahzitaja muischas Lapsenu mahjahm (560 pehdas); turpretim Jelgawas leja esot ta wisu semakâ weeta wisâ Baltijâ, — ir pat semaka, nekâ Pehrnawas purwi. Grahmatina sanem kopâ lihdsschinigos pehtijumus par muhsu geografiju, un runâ zaur'zaurim gaischâ walodâ.

8. Latwju tauta. Enziklopedisku rakstu wirkne. Latweeschu rakstneezibas wehsture. Pirmâ burtniza. No rakstneezibas wehstures eesahkuma lihds brihwlaischanas laikam. No Pawasaru Jahna. Drukata pee Steffenhagena. Drawneeka apgahdibâ; maksâ 40 kap. Rakstneeks spreesch tâ: Literaturas sahkumi atrodami firmâ senatnê, teikâs, pasakâs, tautas dseesmâs u. z., ko wisu kopâ mehds nosaukt par burtneezibu. Is weenkahrschahs tautas dsejas pamasam attihstahs mahkslas dseja, burtneeziba paleek par pamatu rakstneezibai. Latweeschu burtneezibai nebija lemts, eet netrauzetai parasto attihstibas zeku. Pahrtrauza swescha wara, kas atnesa wehrdsibu. Burtneeziba ne-issuda, bet pahrzeeta ari gruhtos laikus. Kad pehz 4 gadu-simteneem Wahzeeschi atzerejahs sawa kulturas neseju usdewuma un dibinaja Latweeschu rakstneezibas sahkumus, tad schai rakstneezibai nebija nekahda sakara ar latw. burtneezibu. Tikai paschôs jaunakajôs laikôs, kamehr rakstneeziba atronahs paschu Latweeschu rokâs, kreetnakee rakstneeki mehginajuschi peesleetees tautas dsejai, radit tautisku rakstneezibu. Bet wehl Latweeschu literatura naw pilnigi nodibinajusees us tautiskeem pamateem u. t. j. pr. Pawasaru Jahnis isschkir: 1) Wezos laikus. No rakstneezibas sahkuma 16. gadusimteni lihds 1860. g.; tanis rakstneezibai pawisam Wahzu raksturs. 2) Jaunos laikus. No 1860. lihds 1880. g. ir tautisko zenteenu un zihninu laikmets, kur Latwju dehlu balsis pazeļahs pret tumsibu, kur tautâ modina tautisku pasch-apsinu un dsihschanos pehz attihstibas, un isglihtiba isplatahs wisâ tautâ. Grahmatinai ir bagats saturs; top pahrrunats Latweeschu stahwoklis, Wahzeem atnahkot, katoku tizibas laiki, reformazija, pirmahs Latweeschu grahmatas, Latweeschu dseesmineeki un walodneeki preeksch Stendera, Latweeschu bihbele, wezâ Stendera laiki un raksti, jaunais Stenders, Elverfelds, Girgensons, Neredsigais Indrikis. Jauki lasit wahrdus, kâ tos, ar kahdeem Pawasaru Jahnis nobeidz to nodaļu par Glücka Latweeschu bihbeli (sk. 33. lapâ).

9. Sinas par Lataweeschu tizibu no Henri Wissendorffa. Jelgawâ pee Drawneeka, maksâ 10 kap. Latweeschu tautas senahs robeschas schinî rakstâ us wakareem top wilktas daudz tahlak, nekâ ziti pehtitaji to dara, proteet lihds pat Elbes upei, ko senak esot saukuschi par Labu. Wissendorffa kungs atsauzahs us tam, ka senee Obotriti jeb Paobriti esot peeluhguschi to paschu deewu, kâ Latweeschi, Perkunu, un klausijuschi ari krihwju krihweem. (Perkums esot tas pats wezo Indeeschu deews Proamschas). Kahdâ wezâ Berlines pilsehtas risê uskalne atrodotees nosaukta par Kolne, kalns. (Pehz manahm domahm, schis wahrds, kas ihsti skan Kölne, nenosihmehs wis kalnu, bet ko zitu, jo top runats no Wezkölnes un Jaunkölnes). Wissendorffa kungs spreesch, ka senee Rugeeschi ne-esot nemaz bijuschi Germani, bet Latweeschi; winu wahrds skanot latwiski. Meklenburgâ tagad dsihwojot von Bredowa muischneeku zilts; pateesi winas lozeklôs tekot Latweeschu asinis (breedis, breedawa), kuŗus winsch skaita pee Latweescheem. Latweeschu swehtuizu Namawu winsch meklê Semijâ (Samland). kur tagad Romenen zeems. Tur tapuschi peeluhgti tee 3 deewi: Perkuns, Potrimps un Pikuls. Ar beidsamo krihwu Aleju, kas 1264. g. peenehmis kristigu tizibu, Latweeschu preesteru schkiras: waideloti, ligusoni (t. i. preeku preesteri), tilesoni (t. i. sehru preesteri) un siganoti (sinotaji), isklihduschas un issuduschas. Daudz leetas schinî grahmatinâ Latweeschu ausim skan loti jauki, bet, deemschehl, dascham gabalam truhkst peerahdijumu, un paleek tikai hipotese. (Turpmak wehl.)

Dselsceka wagonâ.

(Turpinajums.)

Treschâ bilde. Wagonu wilzeens pa seemas balto sneegu schmurtigi skreen us tuwako un leelako pilsehtu, kur ne ween bagatiba, bet ari teesiba mahjo. Mans wagons pilns ar lauzineekeem, wezeem, godigeem gihmjeem. No weena kruhtim smagâ nopuhschanâ isspranzahs ta tautas dseesmas pantina:

„Auksti wehji puhta,
Bahrgi kungi suhta,
Neweens mani neredsehs,
Kur nu es palikschu!"

Pee scheem wezajeem papeem, mahju ihpaschneekeem, bija jauns puika peebeedrojees, winu kaiminu pagasta skrihwera palihgs. Tas, sawas spalwas rokas kâ wehja sudmalu spahrnus scharp un turp mehtadams un sawas wilsetahs uhsinas brauzidams, teem iskrahmeja preekschâ wisu sawu leelo gudribu. Mute tam bes miteschanahs wahrijahs, kâ raganas sahku podinsch, un mehle lozijahs, kâ kirsaka, us wisahm pusehm. Winsch tâ spreeda, saspreeda, pahrspreeda, isspreeda, nospreeda wisas sareschgetahs leetas, ka winu mesgli atraisijahs kâ ubagu tarbinu auklas. Winsch ar putodamahm luhpahm stahstija un klahstija, ka pat sodreji isbira no wina gudribas skursteņa. Godigee wetschi, wina leelahs gudribas silos brihnumus klausidamees, galwas ween grosija un plezus raustija. Bet winsch, par neko nebehdadams, teem ar waru pa ausim bahsa gudribu galwâ, kâ tukschus salmus pa luhku lopu schkuhni. Tas spalwas waronis laikam teem goda wihreem tikai sobus raudsija aprunat, lai no teem pilsehtâ isspertu kahdu brokastu. Weegltizigeem tahds praht'wehders, kas no wisahm teesu leetahm eesahkumus sina, bet no beigahm atslehgas ir pasaudejis, lehti war sagrosit smadsenes. Man tik smeekli nahza par to jauno Salamanu; jo kas ar sawahm gudribahm kâ ar tscheekureem mehtajahs, no ta isbirst tschaumalas un sehnalas. (Turpmak beigums.)

Drostalas.

1. Kâ tukscha wahrpa nenolozahs, tâ ari lepns zilweks negrib pasemotees.

2. Kâ naidigi kaimini negrib satiktees, tâpat ari bagatiba ar nabadsibu.

3. Kâ behrns sawâ nejehdsibâ ar nasi eewaino meesu, tâpat ari mulkis zaur bagatibu sawu dwehseli.

4. Mihlestiba un schehlastiba ir mahsas, — tahs dsihwo weenâ namâ un nenaidojahs.

5. Saglis nem zita peederumu, bet slinkis nenem ne sawu. S. i.

sino, ka wisa schi nelaime notikusi zaur to, ka twaika maschina nebijusi labâ kahrtibâ. Kara walde, leetu ismeklejot, atradusi, ka juhrleetu walde naw labi pahrraudsijusi minetâ kuga buhwi. Awises par tahdu isnahkumu koti saschutuschas un pahrmet juhrleetu waldei sihweem wahrdeem, ka ta laiski rihkojotees sawôs darbôs. — Walsts sa-eima schajâs deenâs atwehlejusi 3 milj. 200 tuhkst. mahrku, ar kuru naudu lai buhwejot 3 jaunus brunu kugus. — Wahzu walsts sa-eima, un tâpat ari Pruhschu sa-eimas, schajâ nedelâ usnemschot sawu brihwlaiku, proti 4. (16.) Merzâ, un tas wilkschotees lihds 22. Merzam (3. Aprilim). — Sino, ka keisars Wilhelms kahdas nedelas atpuhtischotees no saweem waldibas darbeem, un tamdehl zeloschot us Abaziju; jo wina nerwi esot koti aiskerti, un tam, pehz ahrstu padoma, kahdu laiku ja-usturahs mihligâ gaisâ. Kâ sinams, ari keisarene ar saweem behrneem tur apmetischotees kahdu laiku us dsihwi.

Austro-Ungarija. Tirdsneezibas ministeris Wurmbrandts isstrahdajis likumu un to lizis preekschâ walsts sa-eimai. Schajâ likumâ isteikts, kâ waldiba waretu rihkotees un tai buhtu wara, pagaidam nokahrtot tirdsneezibas satiksmi ar Kreewiju. Tahds pat likuma isstrahdajums zelts preekschâ ari Peschtas walsts sa-eimai.

Anglija. Gladstons nu galigi atkahpees no sawa amata, un wina weetâ lords Rosberi's eestahjees par ministeru preekschneeku. Angku awises nu nemahs naigi apspreest Rosberi'u, daschas to usslawedamas un zildinadamas, zitas atkal wainodamas un nonizinadamas. Brihwprahtigo partija baschijahs, kas nu buhschot ar Jhru paschwaldibas leetu, kur Gladstons, winas aisstahwetajs, atkahpees no amata. Tomehr, kâ daschi nostahsta, winu leelahs baschas esot nedibinatas; jo Rosberi's sawu waldibas darbu sinâ staigaschot pa Gladstona pehdahm, un tâ tad ari, sinams, pabalstihs Jhru paschwaldibas reformu.

Franzija. Polizejai wehl arweenu barba deewsgan, dsenajot un guhstot anarkistus. Lai gan jau labu teesu scho negehligo putnu wina sakehrusi un eetupinajusi droschôs buhrôs, tad tomehr wehl ik deenas jaunus dabon rokâ. Tâ peemehram 19. Februarî (3. Merzâ) wina Parisê ween apzeetinajusi kahdus 22 anarkistus, — to starpâ 2 Wahzeeschus, — un tâpat atkal 22. Februara (6. Merza) wakarâ 17 anarkistus. Scheem dinamita waroneem, zik lihds schim eewehrots, esot wiseem ne ween deewsgan naudas, bet ari weenadi krekli, proti balti ar sarkanahm strihpahm, no kam spreeschams, ka tee teek sarihkoti un islaisti darbâ no kahdas slepenas, naudotas sabeedribas, kura wehl arweenu naw useeta no Frantschu polizejas. Tagad nu wina naigi ween meklejot, waj newaretu atrast to magasinu, kura schos strihpainos kreklus peegahdâ anarkisteem; jo kad tai laimetos usokschkeret scho weetu, tad ta ari buhtu nahkusi us pehdahm schai slepenajai sabeedribai. Zeresim, ka laimes mahmina winu schajâ darbâ pabalstihs; jo neweens kauns darbs nepaleek apslehpts, ka tas reis nenahktu pee deenas gaismas, un tâ tad ari scho naudoto puhsni deenâs atklahs un isnihzinahs.

Spahnija. Karu Afrikâ ar Kabileem Spahnija nu galigi nobeigusi. Marokanu sultans apsolijees ispildit wisus nosazijumus, kurus marschals Martiness Kampos sawas waldibas wahrdâ tam zehlis preekschâ. Schajâ lihgumâ, starp ziiu, noteikts, ka wainigee, kas usbrukuschi Melillai, sodami waj nu ar nahwi, waj tos eeslodsot zeetumâ, kâ ari aissuhtot projam us Marokanu walsts eekschejahm dakahm. Bes tam Marokanu sultanam jasamaksâ Spahnijas waldibai 20 milj. franku, un proti pa dakai tuhlit, pa dakai wehlakôs terminôs. Ja paradi eekrahtos, zaur to, ka Marokanu sultans noteiktôs terminôs nesamaksatu peenahzigo naudas summu, tad Spahnijas waldiba apkihlâ tschetras no Marokanu walsts muitas eestahdehm, un tahs patura tik ilgi sawâ pahrraudsibâ, kamehr wisu sawu naudu eedabujusi, kuru sultans tai palizis paradâ.

Italija. Krispi'a ministerijai tadschu dauds-mas weizahs ar waldibas darbeem. Leelaki nemeeri Italijâ beidsamajâ laikâ naw notikuschi, un tâpat ari Sizilijâ naw bijuschas nekahdas wahrigas sadurschanahs. Tikai dinamita bumbotaji ari scheit sahk isrihkot sawas trokschnainahs israhdes. Tâ peemehram telegrafs sino, ka Româ 24. Februara (8. Merza) wakarâ, drihsi pehz tautas weetneeku sehdes beigahm, bumba tikusi mesta parlamenta nama preekschâ, kura stipri sprahgusi. Weens zilweks tizis nahwigi un septini stipraki waj weeglaki eewainoti. Parlamenta namam un kaiminu nameem logu ruhtis tikuschas sadragatas. Awise „Tribuna" domâ, ka usbruzeens stahwot sakarâ ar gaidamo sozialistu tautas weetneeka de Feliza apsuhdseschanu, par ko tautas weetneeki minetâ deenâ spreeduschi.

Deenwidus-Amerika. Brasilijas dumpineekeem pehdejâ laikâ sahzis slikti klahtees. Ne ween us juhras tee zeetuschi saudejumus, bet ari us sauszemes tikuschi sakauti no republikanu kara spehka pee Sarandijas, Rio-Grandê. Tomehr ir zerams, ka dumpineeki nu ari reis galigi mitesees ar saweem nemeereem; jo winu nepatihkamais pretineeks, presidents Peichoto's, atkahpsees no waldibas stuhres, sawus waldibas groschus nododams jaun-iswehletâ presidenta Prudenta de Moraesa rokâs, kas teem, kâ sino, esot wairak pa prahtam. Par jaunâ presidenta beedri republikani eewehlejuschi Manuelu Wiktorino'u. Jaunee waldineeki sawôs presidentu amatôs wehl ja-apstiprina no tautas weetneeku sa-eimas, kura sasauks Maija mehnesî. Presidentu maina, pehz Brasilijas satwersmes likumeem, notiks tikai 3. (15.) Novemberî.

No eekschsemehm.

No Pehterburgas. „Waldibas Wehstnesis" sino, ka no Irkutskas, Tomskas un Urala selta raktawu apgabaleem 1893. gadâ 2664 pudi selta eesuhtiti walsts naudas kaltawai. — Grahfs Scheremetjews nolehmis 50 tuhkst. rubku preeksch nogrimuschâ brunu kuga „Rusalkas" usmekleschanas. Winsch preeksch tam nopirzis divus pahrlabotus duhkura aparatus un Sweedrijâ no-ihrejis ihpaschu twaikoni. Mekleschanas darbus eesahkschot pawasarâ. — Pehterburgas uniwersitete swinejusi 8. Februarî sawus 75 gadu pastahweschanas swehtkus. No dibinaschanas laika lihds schim augstskola wareni usplaukusi. Tur tagad mahza 64 profesori, 8 lektori un 70 priwatdozenti. Schinî augstskolâ ir tagad 2634 studenti, — no scheem kahdi 30 Latweeschi. Studenti apnehmuschees, par to gahdat, ka sadabutu naudu, lai waretu dibinat lasamo grahmatu krahtawu preeksch tautas. — Pehterburgâ ir 662 mahzibas eestahdes. No tahm ir 20 augstakas skolas, 177 widejas un 465 elementarskolas. Wisâs schinis skolâs mahzahs 65 tuhkst. 404 zilweki. No pilsehtas lihdsekleem top usturetas 2 bibliotekas un 1 zentralbiblioteka preeksch pilsehtas skolotajeem. Pehterburgâ ir beedriba, kas apgahdâ tautu ar derigeem un kreetneem raksteem. Schai grahmatneezibas komitejai kahds beedrs dahwinajis 3000 rubku. — Pehterburgâ bijuschi pehrnajâ gadâ 504 uguns-grehki. Wiswairak dedsis Dezembera mehnesî, — 71 reis, un wismasak — Augustâ, — 28 reis. Uguns-apdroschinaschanas beedribas ismaksajuschas par saudejumeem, kas zaur uguns-grehku zehluschees, 1 milj. 935 tuhkst. rubku. — Pehterburgas sirgu dselsszeku garums ir 106 werstis, ar 3 lihnijahm. Preeksch scheem dselsszeleem leetâ 3000 sirgu. — Pahrtikas jeb konsuma beedribas ir lihds schim apstiprinatas 50. No schihm ir laba dala Kurseme un Widsemes Latweeschu dalâ. Widsemes Igaunu dalâ un Igaunijâ tahs lihds schim wehl naw dibinatas.

Sibirijâ, Jeniseiskas gubernâ, usrakti leeli akmen'ogku slahni.

Tomskas apgabala strahdneekeem par labu, kam kalnu raktawâs dauds ko zeest no pahrleeku gruhta darba, pasihstamais bagatneeks Sibirakows dahwinajis 420 tuhkst. rubku.

No Astrachanas. Kahdam saimneekam pehrn Dezembera mehnescha sahkumâ diwi sirgi nosagti. Pascha audsinatee kumelini saimneeku tâ eemihlejuschi, ka zitam ne par ko naw kahwuschees rokâ. Weens no scheem nosagtajeem sirgeem pahrskrehjis mahjâs pehz diwahm deenahm, — bet otrs neka. Gan saimneeks klauschinajis, gan meklejis pehz sawa nosagtâ lopina, bet — kas pagalam, tas pagalam. Saimneeks jau domajis, ka to sawâ muhschâ nekad wairs neredsehs. Bet reis sehtâ strahdajot, winsch isdsird sawu nosagto sirgu sweedsam. Us to pusi pagreesees, redz sawu mihlo kumelinu pee wahrteem stahwam. Tam mugurâ dahrgi, ar sudrabu isrotati segli. Pee segleem peeseeta kule ar pudu kweeschu miltu un weena mahrzina tehjas. Eemaukti ari bijuschi dahrgi, bet jau saraustiti. Sirgs, kaut kur peesees, laikam norahwees, waj ari sawu jahjeju nosweedis, un tad pahrskrehjis us sawahm mihlajahm mahjahm, pahrnesdams sawam labajam kopejam wairak nekâ par 60 rubleem daschadas mantas.

No Maskawas. 29 semneeki tur atwesti ahrsteschanâ no Kalugas gubernas, Peremischlas un Koselskas aprinkeem. Traks wilks tos bija sarehjis 15. Februarî. Wilks wehlak no semneekeem nosists Priskowas sahdschâ. — Maskawâ dsihwojusi koti bagata muischneeze, Karzewa. Ta pirms mirschanas norakstijusi wisu sawu mantu, wairak nekâ 100 tuhkst. rubku, lai Maskawâ zeltu namu, kur islikti behrni taptu usnemti un audsinati.

Igaunijâ, Jotamas muischâ, saglis eelausees daktera sirgu stalli un wahgusi. Tur tas uswilzis daktera kutscheera mundeerinu, iswedis abus daktera sirgus, eejuhdsis kamanâs, peesehjis pulksteni un tad aisbrauzis. Diwi zilweki muischâ redsejuschi sagli, sirgus juhdsam, bet no apgehrba to turejuschi par daktera kutscheeri, domadami, ka dakteris brauks pee kahda slimneeka. Nei saglis, nei sirgi naw atrasti. — —

No Rehwales. 12. Februara rihtâ is Rehwales ostas isbrauza Angku twaikonis „Royal Minstrel", wesdams us Dinkirkeni linu un ausu lahdinu. Jau pehz daschahm stundahm twaikonis sastapis peldoschus ledus gabalus, bet teem weegli isbrauzis zauri. Bet pulksten 5ôs pehz pusdeenas Odina salas tuwumâ kapteinis par leelahm isbailehm eerandsijis, ka kuga leeltelpâ 4 pehdas dsilsch uhdens. Ar wiseem pumpjeem eesahkis strahdat, un twaikonis tapis apgreests, lai sasneegtu Baltijasportas ostu; bet uhdens kuga telpâ ahtri zehlees, tâ ka kugis wairs ne-eespehjis turetees wirs uhdena, un kapteinim pulksten 9ôs wakarâ ar saweem kaudim bijis ja-eekahpj laiwâs un twaikonis ja-atstahj sawam liktenim. Drihsi pehz tam kugis, kahdas 2 juhdses no Odina salas atstatu, kuga personalam redsot, nogrimis. Kuga kaudim wiseem laimigi isdewees isglahbtees un nobraukt minetâ salâ. „N. Z." — „B. W."

Widseme.

No Rihgas. Tirgotajam Iwanam Gusewam issaga pehrn 24. Maijâ zaur eelauschanas koti dauds naudas papihru. Gusews issolija atradejam, kas it wisus issagtos wehrtpapihrus, waj tikai kahdu daku usrahditu, 10 prozentes. Pehz kahda laika Leel-Sunakstes Pehterbuschas pusmuischas 8 gadu wezâ Anna Osis ar sawahm diwahm jaunakahm mahsahm, zuhkas ganidamas, bija nolaususchas kahrklu stibinas un ar tahm ruschinajahs pa smiltim, ne tahlu no werstes staba. Tâ raknadamahs, winas usruschina pudeles kaklu. Weenu pudeli israkuschas, atrod wehl otru. Pudeles ir pilnas ar raibeem papihreem. Behrni sawâ mukka prahtâ domâ, ka buhschot konfektes. Bet kad tahs tur ne-atrod, tad isplehsch raibajeem papihreem bildes. Par laimi, drihs peenahk 15 gadus wezâ Eewa Grundmann; ta domâ, ka buhschot naudas papihri. Atrastahs pudeles aisness Pehterbuschas rentneekam Tennim. Tas tuhlit domâ, ka buhschot Gusewa nosagtee wehrtpapihri, par ko ne sen awises lasijis. Pudelês atrasto wehrtpapihru bijis pawisam par 17 tuhkst. 800 rubku. Rentneeks tuhlit aissuhta Eewas Grundmann tehwu, to weetu, kur pudeles atrastas, wehl labaki pahrmeklet. Rokot, aissainis atrasts; tur bijis eewihstits par 43 tuhkst. rubleem wehrtpapihru. Wehl reis pahrmeklejot, atrasts par 1000 rubleem wehrtpapihru un 2 prehmiju biletes. Pawisam kopâ atrasti 62 tuhkst. rubku. Pehteris Osis, naudas atradeju tehws, prasija issolito pateizibas algu, — bet ari rentneeks Tennis un Jahnis Grundmanns pagehreja sawu daku. Tennis un Grundmanns apsuhdseja Gusewu un Osi pee apgabala-teesas. Bet pirms isteesaschana eesahkahs, tee sawâ starpâ islihga. Pehtera Oscha 3 meitenes dabuja 2200 rubku, un Tennis un Grundmanns abi kopâ — 4420 rubku. Scho naudu Gusews ismaksaja 8. Februarî. — Sasulaukâ kahda kundse, schuhdama, eebahsusi mutê misina kneepadatu. Zaur kaut ko usbudinata, kneepadata winai eeslihdejusi balsa rihklê. Raudsijusi gan to iswilkt, bet newarejusi. Steigusees tuhlit pee daktera, — bet ari tas naw warejis kneepadatu dabut ahrâ. Winsch teizis, lai eet us pilsehtas slimnizu. Tur ahrsti nopuhlejuschees leelu leelo laiku, gribedami adatu iswilkt, — bet kad naw to warejuschi, tad nobihdijuschi adatu us leju. Waj ta tur meerigi paliks, par to dakteri naw galwojuschi. Waretu notikt, ka ta pehz kahda laika — ja, pat pehz dascheem gadeem — waretu grositees un eenemt zitu weetu. — —

Leischu palihdsibas beedriba Rihgâ, kâ „Wald. Wehstnesis" sino, 24. Janwarî apstiprinata no eekschleetu ministerijas.

Waiflas ehrseli is walsts kehwnizas Rihgas stanzijas nometinati schahdâs weetâs: 1) Ilgôs, Grobinas aprinkî, 2 ehrseli; 2) Schenbergâ, Bauskas aprinkî, 2 ehrseli; 3) Gahrsenê, Iluksstes aprinkî, 2 ehrseli; 4) Lihbagôs, Talsu aprinkî, 2 ehrseli; 5) Remtê, Tukuma aprinkî, 2 ehrseli; 6) Durbê, Tukuma aprinkî, 2 ehrseli; 7) Garosê (Ausekku mahjâs), Bauskas aprinkî, 3 ehrseli; 8) Strokôs, Aisputes aprinkî, 2 ehrseli.

Rudsu kroga tilts pahr Platones upi tagad nu teek taisits pilnigi jauns. Ari leelzeka dambis, kursch tapis lihdsigs ar zeka grahwjeem, pehz tilta usbuhwes tikschot tâ pa-augstinats, ka uhdens wairs ne-eeschot pahri pat ne pluhdu laikôs. Preeksch dambja pa-augstinaschanas, pehz Jelgawas pilsehtas buhwkomisijas aprehkinuma, useeschot 400 kubik-asis smilts un grants. Minetais tilts pa wezam tika kopigi buhwets no Jelgawas pilsehtas un no Krona Wirzawas pagasta, — tagad nu jaunais tilts teek buhwets us pusehm. Tâ tad nu teem, kas no Bauskas puses brauz us Jelgawu, gan wairs pluhdu laikôs nebuhs tik leelu kawekku, tikt pilsehtâ, waj ja-atstahj sirgs winpus Platones upes, pee Rudsu kroga, un tad ar laiwu jazekahs pahri us Jelgawu. — Ari Romas tilts pahr scho paschu upi, kahdu wersti augschup straumes, tikschot schogad buhwets. Tâ tad zerams, ka pahr Platones upi us preekschu warehs kluht pahri bes kawekleem. — Tê nu tikai bes tam wehl buhtu jawehlahs, ka Krona Wirzawas pagasts to zeku, pa kuru no Jelgawas pahr Romas tiltu jabrauz us Krona Wirzawu, proti tâ saukto wezo Jelgawas-Jahnischkes leelzeku, labaki peekoptu un tam nekautu weetahm, ihpaschi 7. un 8. werstê, tapt par muklaju, ka lai kaudis, kam pa scho zeku us Jelgawu waj us Krona Wirzawu jabrauz, waretu bes mokahm, ihpaschi slapjôs laikôs, sawu mehrki sasneegt. No weselahm drehbehm pasihstam ruhpigu, gahdigu zilweku, no uskoptahm ehkahm — kreetnu, strahdigu saimneeku, un no kahrtigi sataisiteem zekeem — usziitigu pagasta waldi un — rosigu, darbigu pagastu. —?—

No Krona Wirzawas. Jelgawas lauku draudses mahzitajs Conradi kgs swehtdeen, 20. Februarî, eeswehtija Krona Wirzawas pagasta nabagu mahju. Ari zitu runu schajâ reisâ netruhka. Ihpaschi jaukus, mihkus wahrdus runaja weetejais pagasta skolotajs, firmais Weinberga tehws, kas — ja nemaldos — jau wairak nekâ 40 gadu sawu gruhto amatu tur nokopj, Krona Wirzawas pagasta behrnus audsinadams un mahzidams, no kureem pa leelai dakai jo kreetni wihri isnahkuschi, kas eenem dsihwê godatas, ja — pat augstakas weetas, lai gan ari netruhkst no wina bijuscheem skoleneem dascha tahda, kas isperinajees par wanskaru; jo neba nu katram sawu prahtu un dabu war eedot, lai gan ari deewssin kâ to gribetu. Weinberga tehws pasihst sawa pagasta behdas un preekus, gawiles un waimanas, tâ sakot, kâ sawus desmit pirkstus. Tad ari wehl Piga-Rafaela runa bija deewsgan eewehrojama. Nekas par to, ka winsch tajâ eepina kahdu wahrdu, kursch daschai smalkai austinai warbuht isklausijahs pa prastu. Jî wina mutes nahkot, schis wahrds nesmirdeja wis, — bet gan is ta mutes, kas winam reis to sazijis, tas sasmirdinaja wisu Wirzawas pagastu. — Par nabagu mahju paschu runajot, jaleezina, ka ta ir stalta, diwu stahwu ehka. Augschejâ stahwâ eerihkoschot pagasta slimnizu, un tur buhschot ari eestahdes ahrsta dsihwoklis. Apakschejâ stahwâ eeweetoschot pagasta nabadsinus. Bes tam schajâ namâ ir leela sahle, kas nodereschot nabadsneem par deewaluhgschanas weetinu, un kurâ ari pagasts turpmaki sawas sapulzes notureschot. War gan sazit, ka tik leela un tik labi eerihkota nabagu mahja deewssin waj buhs wehl otra Kursemê. Pagasts bes tam ari salihdsis ar prowisoru Wildberga kgu, lai tas us sawa rehkinuma eetaisitu apteeku us pagasta grunts un semes. 30 gadu laikâ Wildberga kgam nekas naw jamaksâ par apteeku, un winam weenam pascham ir teesiba, Krona Wirzawâ pahrdot sahles. Pehz tam apteeka ar wisu peederumu top par pagasta kopigu ihpaschumu. — Krona Wirzawas pagasta tehwi, Jums ir laba sirds, un ta ir ikweena wihra gods, it ihpaschi wehl ta hdu

Kurseme.

* Sirgu sahdsibu Kursemê Maija mehnesî 1893. gadâ bija 38, pee kam nosagti 50 sirgu.

Waiflas ehrseli is walsts kehwnizas Rihgas stanzijas nometinati schahdâs weetâs: 1) Ilgôs, Grobinas aprinkî, 2 ehrseli; 2) Schenbergâ, Bauskas aprinkî, 2 ehrseli; 3) Gahrsenê, Iluksstes aprinkî, 2 ehrseli; 4) Lihbagôs, Talsu aprinkî, 2 ehrseli; 5) Remtê, Tukuma aprinkî, 2 ehrseli; 6) Durbê, Tukuma aprinkî, 2 ehrseli; 7) Garosê (Ausekku mahjâs), Bauskas aprinkî, 3 ehrseli; 8) Strokôs, Aisputes aprinkî, 2 ehrseli.

Rudsu kroga tilts pahr Platones upi tagad nu teek taisits pilnigi jauns. Ari leelzeka dambis, kursch tapis lihdsigs ar zeka grahwjeem, pehz tilta usbuhwes tikschot tâ pa-augstinats, ka uhdens wairs ne-eeschot pahri pat ne pluhdu laikôs. Preeksch dambja pa-augstinaschanas, pehz Jelgawas pilsehtas buhwkomisijas aprehkinuma, useeschot 400 kubik-asis smilts un grants. Minetais tilts pa wezam tika kopigi buhwets no Jelgawas pilsehtas un no Krona Wirzawas pagasta, — tagad nu jaunais tilts teek buhwets us pusehm. Tâ tad nu teem, kas no Bauskas puses brauz us Jelgawu, gan wairs pluhdu laikôs nebuhs tik leelu kawekku, tikt pilsehtâ, waj ja-atstahj sirgs winpus Platones upes, pee Rudsu kroga, un tad ar laiwu jazekahs pahri us Jelgawu. — Ari Romas tilts pahr scho paschu upi, kahdu wersti augschup straumes, tikschot schogad buhwets. Tâ tad zerams, ka pahr Platones upi us preekschu warehs kluht pahri bes kawekleem. — Tê nu tikai bes tam wehl buhtu jawehlahs, ka Krona Wirzawas pagasts to zeku, pa kuru no Jelgawas pahr Romas tiltu jabrauz us Krona Wirzawu, proti tâ saukto wezo Jelgawas-Jahnischkes leelzeku, labaki peekoptu un tam nekautu weetahm, ihpaschi 7. un 8. werstê, tapt par muklaju, ka lai kaudis, kam pa scho zeku us Jelgawu waj us Krona Wirzawu jabrauz, waretu bes mokahm, ihpaschi slapjôs laikôs, sawu mehrki sasneegt. No weselahm drehbehm pasihstam ruhpigu, gahdigu zilweku, no uskoptahm ehkahm — kreetnu, strahdigu saimneeku, un no kahrtigi sataisiteem zekeem — usziitigu pagasta waldi un — rosigu, darbigu pagastu. —?—

No Krona Wirzawas. Jelgawas lauku draudses mahzitajs Conradi kgs swehtdeen, 20. Februarî, eeswehtija Krona Wirzawas pagasta nabagu mahju. Ari zitu runu schajâ reisâ netruhka. Ihpaschi jaukus, mihkus wahrdus runaja weetejais pagasta skolotajs, firmais Weinberga tehws, kas — ja nemaldos — jau wairak nekâ 40 gadu sawu gruhto amatu tur nokopj, Krona Wirzawas pagasta behrnus audsinadams un mahzidams, no kureem pa leelai dakai jo kreetni wihri isnahkuschi, kas eenem dsihwê godatas, ja — pat augstakas weetas, lai gan ari netruhkst no wina bijuscheem skoleneem dascha tahda, kas isperinajees par wanskaru; jo neba nu katram sawu prahtu un dabu war eedot, lai gan ari deewssin kâ to gribetu. Weinberga tehws pasihst sawa pagasta behdas un preekus, gawiles un waimanas, tâ sakot, kâ sawus desmit pirkstus. Tad ari wehl Piga-Rafaela runa bija deewsgan eewehrojama. Nekas par to, ka winsch tajâ eepina kahdu wahrdu, kursch daschai smalkai austinai warbuht isklausijahs pa prastu. Jî wina mutes nahkot, schis wahrds nesmirdeja wis, — bet gan is ta mutes, kas winam reis to sazijis, tas sasmirdinaja wisu Wirzawas pagastu. — Par nabagu mahju paschu runajot, jaleezina, ka ta ir stalta, diwu stahwu ehka. Augschejâ stahwâ eerihkoschot pagasta slimnizu, un tur buhschot ari eestahdes ahrsta dsihwoklis. Apakschejâ stahwâ eeweetoschot pagasta nabadsinus. Bes tam schajâ namâ ir leela sahle, kas nodereschot nabadsneem par deewaluhgschanas weetinu, un kurâ ari pagasts turpmaki sawas sapulzes notureschot. War gan sazit, ka tik leela un tik labi eerihkota nabagu mahja deewssin waj buhs wehl otra Kursemê. Pagasts bes tam ari salihdsis ar prowisoru Wildberga kgu, lai tas us sawa rehkinuma eetaisitu apteeku us pagasta grunts un semes. 30 gadu laikâ Wildberga kgam nekas naw jamaksâ par apteeku, un winam weenam pascham ir teesiba, Krona Wirzawâ pahrdot sahles. Pehz tam apteeka ar wisu peederumu top par pagasta kopigu ihpaschumu. — Krona Wirzawas pagasta tehwi, Jums ir laba sirds, un ta ir ikweena wihra gods, it ihpaschi wehl ta hdu

wihru, kuri stahw eewehrojamôs pagasta amatôs. Sinu it labi, ka starp Juhsejeem ari wis netruhkst tahdu, kuri, scho stalto mahju usskatot, schehlojahs par „dahrgo nardas ellu“ un prasa: „kamdehl schi isschkehrdiba?“ Bet nekas par to, — Juhs eseet „labu darbu darijuschi“. Jums jau ir sawa alga sinama. Weens ir, kas sawâ reisâ us Jums sazihs: „Ko Juhs weenam no scheem masajeem brahkeem, no schihm masajahm mahsahm eseet darijuschi, to Juhs eseet darijuschi Man!“ x.

Dobelê par meesta wezako eezelts Dr. Raisons, un par wina palihgu — apteekneeks Grenzthals.

Leel-Behrses wehja dsirnawas nodeguschas 18. Februari.

Kauzmindes pagasta mahju ihpaschneekam Jurim Grobinam 16. Februari nodega laidars. Sirgi un gowis tika isglahbti no uguns, bet aitas wisas un wistas, kà ari weens sunis, kas eeskrehjis eekschâ dabuja sawu galu. Kà uguns zehlusees, naw wehl issinats. T. L.

* **No Tukuma aprinka.** 11. Februari ar Rihgas-Tukuma dselsszeka wakara wilzeenu brauza no Rihgas us mahjahm Slampas pagasta semneeks, wahrdâ Schuburs, kursch, ap Smahrdes stanziju is ne-apstahjoscha wilzeena iskahpdams, zaur ne-usmanibu pakrita apaksch wagona, pee kam winam ar riteneem weenu kahju atrahwa un otrai kaulus sadragaja. Nelaimigais tika aiswests us Tukuma pilsehtas slimnizu.

No Kandawas. Kahds prezejees wihrs is Jaun-Kandawas bijis Rihgâ, un tur eepasinees ar sawas seewas brahla bruhtes wezako mahsu un — samihlinajuschees. Bijusi ari wehstule lihdsa no swaina, kuras saturs bijis, lai bruhtes mahsa un winas wezaki taisotees us nolikto kahsu deenu. Wehstuli ne buht naw nodewis, bet teizees, ka winsch esot neprezejees, un tas, kas prezot jaunako mahsu, esot wina brahlis. Winsch to esot gribejis prezet, bet wina brahlis aissteidsees preekschâ. Winam ari patihkot bruhtes wezakâ mahsa, un nemschot tamdehl winu; tad ari buhschot dubulti radi. Winsch neesot ari nekahds neeka puisis, — esot jau labi eedsihwojees. Pee bruhwera, pee ka winsch arweenu bijis deenestâ, esot wehl wina lone, kahdi 250 rubku. Skapis esot ar drahnahm tà peepildits, ka neweenai meitai schajâ sinâ ne-esot leelaka puhra. Tà nu mihlestiba sahkusees. Jaunajai bruhtei esot wehl lahda 10 gadu weza mahsina; ta teikusi gan: „Mammin', ja winsch tik bagats, kà tad winam ir tahdas wezas, noplihsuschas biksas?“ — „Lai nu, lai, mahte tai atsaka, winsch jau ir taupigs puika un negrib jaunas biksas, zelojot, nobruhket.“ — Tè nu pahritis gataws. Seitenite zeło bruhtganam lihdsa us Kandawu. Zelâ jau bruhtganam peetruhkst naudas. Mugurâ ir swaina kaschoks, ko bija paleenejis no ta; laisch to plazi, un nu atkal ir nauda, — war usdsihwot. — Kahdas 8 werstes no Tukuma abi mihlakee wehl atzelojuschi, un tad apmetuschees W. krogâ. Tè nu bruhtgans teizis bruhtei, ka gribot aiseet, kahdas waijadsibas apgahdat, un tamdehl lai wina tur paleekot un gaidot, kamehr atnahkschot, un tad wareschot nahkt lihdsa us Kandawu. Bruhte wehl eedewusi bruhtganam 10 rubku naudas un selta gredsenu, — un tad gaidijusi kahdas tschetras deenas, un newaredama sagaidit, aiszelojusi atpakal us Rihgu. — Bruhtgans pahrnahzis mahjâs Kandawâ pee seewas, notscheepis tai raibu gultas deki un zitus drehbes gabalus, pahrdewis tos un apgahdajees labakas drehbes, lai Rihgâ behrni wairs nesaka, ka wezas biksas. Tè nu atkal ar diweem draugeem is Kandawas tas eeradees Rihgâ, kuri tur ari pee bruhtes wezakeem usturejuschees, un weens no lihdsa panemteem kungeem esot wehl bruhtei kahdus rubulischus notscheepis un peesawinajees, ko ta gan wehl laimigi atdabujusi. — Waj nu naw labi prezineeki, kas prot ari nemt, kas naw peeseets?! — Lihdsa nogahjuschee draugi atkal aiszelojuschi, un bruhtgans palizis pee bruhtes. Nehmees nu atkal stahstit, ka Kandawâ ari wairs negribot palikt, bet nahkschot us Rihgu; wareschot tadschu leelakâ pilsehtâ wairak pelnit, jo nu jau wairak waijadseschot, tamdehl ka nu wehl jagahdajot par otru, — ne-esot wairs weens pats. Esot jau ari Tukumâ nodewis us dselsszeka skapi, pilnu ar drahnahm, kà ari gultu, galdu un pahris krehslu. — Gahjuschi nu deenu pehz deenas raudsit, waj manta naw atnahkusi, — bet kà neka, tà neka. — Tè nu atkal zits padoms prahtâ: jazeło us Kandawu un jaleekahs ussauktees, un tad ar wisahm leetahm jadodahs us Rihgu; bes tam tad tee ari wareschot apmeklet sawus radineekus. — Kà sazits, tà darits. Atbrauz pa dselsszeku us Tukumu. Sarunajahs, un ees kahjahm us Kandawu. Ko neekus, ees isdot naudu; jo kas tas ir, 4 juhdses! Tschetras juhdses ir jauneem zilwekeem kà 4 werstes. — Gahjuschi nu ari kahdu gabalu, — bet bruhte naw warejusi, bruhtganam sekot lihdsa, un teikusi: jaeijot tikai atpakal un janemot suhrmanis, — waj tad ne-esot naudas, ko aismaksat, — lai nabagi zelojot kahjahm, kam kule tukscha! — Bruhtgans gan teizis: „Nu, mihlâ muschin', kas tad tu man buhsi par seewu, kad tu tik glehwa esi un nespehji man sekot?!“ — Bet kad nu newar, eet atpakal us Tukumu un nem suhrmani par norunatu maksu, un brauz, kà jau bruhtgans un bruhte, it omuligi lihdz Kandawai. — Bet nu atkal jauna nelaime: ir pa sebu, un newar wairs aiseet us mahzitaja muischu, — japaleek us nahkamo reisi. Eewedis lihgawinu kahdâ weesnizâ un pameelojuschees, kà jau zelotaji, un tad panehmis no bruhtes maku ar wisu naudu un teizees, ka eeschot, atkal kahdas waijadsibas sagahdat. Bet gahjis — un aisgahjis. — Suhrmanis nu prasa jaunkundsei naudu par atweschanu. Ko nu lai dara? Pahrdod sawu musi un weenu jaku un samaksâ suhrmanim wina peenahkamo maksu. Bet nu wehl gulta un tehrini jamaksâ, — kur to lai nu dabon? Nabadsite raud un brehz; mihlakais to atstahjis un wehl wisu naudu nolaupijis. — No rihta, 6. Februari, kà jau swehtdeenâ, basnizeni pehz deewakalposchanas eerodahs un, dabujuschi dsirdet jaunkundses likteni, to noschehlo, un kahda schehlsirdiga persona to nem lihdsa un nowed pee winas mahsas, kas jau apprezejusees. Nò rihta mahsa eet lihdsa us Kandawu. Panehmuschas ari gorodowoju, un aisdodahs pee bruhtgana, ta dsihw'lauschu atraitna. Winsch gul gultâ un smeijahs. Swainene nu nemahs winu raht un sawa wihra kaschoku atprasit. Winsch tai atsaka: „Ja gribi kaschoku dabut, tad wari, — tas Tukumâ eekihlats par 1 rubli un 50 kapeikahm!“ — Ihstà seewa, to dsirdejusi, sahk raudat, kleegt un brehkt, — bet wihrs tai ussauz: „Ko tu blaujees, — ar tewi esmu deewsgan dsihwojis, un nu wairs nedsihwoschu!“ — Abas mahsas, neko ne-isdarijuschas, greeschahs ar gorodowoju atpakal. Rihdsineeze saka mahsai, ka nekur zitur ne-eeschot, — palikschot Kandawâ lihdz treschdeenai, un tad isnemschot pasi un eeschot atkal projam us Rihgu. — Kà mahsai stahstijusi, tà ari darija, un negahja wis apmeklet it tuwu pee Kandawas dsihwojoschos radus. — Bet nu ari lihdz treschdeenai israhdijahs, kahda gara behrns ir schi Rihdsineeze: ehda un dsehra un tehrseja un dsihwoja itin omuligi ar sawu mihkuliti, ka weens par otru ne buht wairs nelaunojahs. Israhdijahs, ka wina peeder pee tahm jaunkundsehm, kas katru wihreeti mihlè; israhdijahs, ka abi ir weenadi, jeb kà paruna saka: „Tahds kahsitis, tahds grahpitis.“ — Lautini, kas swehtdeenâ to noschehloja, teem treschdeenâ to darit, wairs ne prahtâ nenahza. —

No Krona Dsirzeema. 16. Februara wakarâ, kad deenas gaisma nodsisa, parahdijâhs koti jauka seemelblahsma, kas ahtri mainijahs, daschadâs krahsâs atspihdedama, un spizas struhkles isschaudija us augschu. Nakts bija tik gaischa, kà mehnescha gaischumâ. — Muhsu apgabalâ behrni koti slimo ar scharlaku, un ari ne reti mirst. Tàpat ari leelee slimo ar influënzu un kakleem, tà ka daschâ mahjâ wisi pa kahrtai isgulahs, un daschi ari mirst. — Seemas zeka, kà zitahm seemahm, kur laudis wareja ko nopelnit, naw ari nemaz lihdz schim bijis pee mums, un tà tad mescha darbi paleek pa dakai nedariti. K.

No Stuhru pagasta. Jaunà pagasta wezakà Zeeschu-Krinkas puisis 8. Februara wakarâ aisbrauzis us teesas namu, sawam saimneekam pakal. Pa to brihdi, kamehr gahjis tam teikt, ka winsch jau klaht, kahds negehlis pahrgreesis abas rihku dsenaugstes un wehl wisai jauno, ne-eebraukto ehrseli palaidis wakam, kuru gan puisim, drihz atkal ahrâ isnahkot, isdewees sakert, — bet neba wis tà nekreetnà darba pastrahdataju. — 16. Februari S. mahju kalps, no Saldus nedelas-tirgus mahjâ braukdams, eegahjis Sauru krogâ, ar pasihstameem sakkandinat kahdu snabja glahsiti. Sirgu tas atstahjis peesetu pee lentereem, — bet ahrâ isnahkot, eeraudsijis, ka wairs naw nei sirga, nei ari wehsts no wesuma un eepirktahm prezehm, kuras bijuschas nolemtas us meitas kahsahm. Sirgs peederejis wina nahkoscham snotam. Saglis, wisu apwehrtejis us kahdeem 150 rubkeem, nekawejees, ismehginat sawu laimi. Aisdomas gan kriht us kahdu schaubigu tehwinu, bet wehl naw nahkts us ihstajahm pehdahm. Zeresim, ka saglis wis ne-isbehgs sawam sodam. — Scheijenes semkopjeem ir leelas baschas, jo wehl lihdz schim brihdim naw bijis gluschi nekahds pabrauzams zeka laiks ar ragawahm. Ari no grants weschanas us zekeem scho seem' wairs newar buht ne domas, lai gan pagasta walde jo stingri usstahj, ka to waijagot isdarit ar rateem. — Wezeem wihreem ir koti labas zeribas us nahkoscho gadu. Swetschu deenâ, 2. Februari, paschobeles esot leeliskam tezejuschas; gailis warejis dabut atdsertees lihdz pilnibai. Tas nosihmejot agru, labu pawasaru un raschigu gadu. — Lai Deews dod, jo dascham labam semkopim jau tagad sahk aptruhkt lopu baribas. St.

No Saldus. Ne sen muhsu apkaimei laimejahs saguhstit bihstamo kramplausi P., kursch jau ilgu laiku muhsu apkahrtni ar sawu pahrdroschibu tà tranzeja, ka pat wisa aissardsiba bija weltiga. Bet nu schim waronim wairs naw laimejees isschmauktees. Kahdâ Skrundeneeku mahjinâ tas tika apzeetinats, un ar diweem saweem beedreem atsuhtits us Saldus pilsehtinu. Tagad schis bihstamais tehwinsch sehsch droschâ weetâ un gaida us sawu ispelnito algu. Zekmaleetis.

No Wezpils. Kad paluhkojam muhsu laikrakstu sleijâs, tad beeschi ween lasam, zik preekschsihmigi laba satiksme walda starp dascheem muhsu Deewsemites-Kursemes dsimtmuischu ihpaschneekeem un winu mahju saimneekeem, tà ka ikkatrs, kam muhsu maso kauschu labklahjiba ruhp, par schahdu jauku, kristigu zilweku peenahkumu tikai war preezatees, un wehlees: ak, kaut jele tas tà wisur buhtu! — Mehs Wezpilneekt schajâ sinâ waram ihsteni lepotees; jo muhsu koti eezeenitais dsimtkungs, grahfs Keiserlings, lihdz ar sawu augsto laulato draudseni, dsimuschu firsteni Lieven, nem dsihwu dalibu pee muhsu preekeem un behdahm, raudsidami pehz eespehjas sawa pagasta kauschu likteni tagadejôs gruhtajôs laikôs paweeglinat zaur daschadu dahwinajumu pasneegschanu. Tà par peemehru muhsu augstais dsimtkungu pahris ne ween pee weetejà nabagu nama ikkatram nabagam eerahdijis sawu semes stuhriti preeksch dahrsina eerihkoschanas, bet ari dod bes maksas waijadsigos kuramos wisu zauru gadu. Us Seemas-swehtkeem preeksch pagasta prahwâ skolenu skaitla wini bedsina krahschni puschkotu egliti un apbalwo ar dahwanahm wisus skolenus. Bes tam, eewehrojot pagahjuschâ gada slikto plauju, zeen. dsimtkungs wiseem saimneekeem atlaidis weenu prozenti no mahju eepirkschanas kapitala atlikuma maksajamahm zinsehm, kuras par wiseem pagasta saimneekeem istaisa deewsgan prahwu summu. — Par schahdu muhsu dsimtkungu augstsirdigo mihlestibas parahdischanu pret saweem saimneekeem, pagasta nabageem un skoleneem, Wezpils saimneeki iswehleja is sawa pulka Tihporu saimneeku Andreju Osche, Budras saimneeku Jani Slimbaku un Wehweru saimneeku Hermani Masuhru, un teem usdewa, zeen. dsimtkungu pahrim wisu saimneeku un pagasta wahrdâ issazit dsiki sajusto pateizibu. Lai Deews dod muhsu dsimtkungeem laimigu, ilgu un preeka pilnu dsihwi par eepreezinaschanu winu padewigeem pagasta laudim!

Kahdi Wezpils pagasta saimneeki.

Aisputes-Grobinas meera-teesneschu sapulzes preekschsehdetajs Baschmakows, kà „Wald. Wehstnesis“ sino, eezelts par 6. schkiras sewischku usdewumu eerehdni pee tees'leetu ministerijas, un wina weetà par minetahs teesas preekschsehdetaju eestahjees kol.-sekretars Meiens.

No Mas-Gramsdas. Zitreisejais Mas-Gramsdas saimneeks J., kam azu gaismas truhka, un kas jau 82 gadus bija wezs, no sawas pascha meitas wadits, gahja ne sen no Gramsdas mahzitaja muischas us sawahm mahjahm. Wezitis, apkusis, nosehschahs leelzeka malâ, us grahw'malas. Brihtinu us slapjas, aukstas semes saswihduscham sehschot, tam paleek slikti ap sirdi; winsch saschluhk gar semi un ir ihsâ brihdî — ar sirds treeku — pagalam. —nb—

No Gramsdas un apkahrtnes, 18. Februari. Tiklab Janwara, kà ari Februara mehnesis bija pee mums 3 lihdz 4 grahdus silts, slapjsch un leetains, tà ka mihlee rudsischi un sahle sako kà pawasarâ, un kokeem dahrsôs un laukâ pumpurischi breestin breest un ari jau raisahs. Tà 16. Februari kahda seltainite pasneedsa scho rindinu rakstitajam jau seedôs isplaukuschus puhpolu sarinus, kas mehdz tikai us Leeldeenas-swehtkeem seedet; to pulkâ bija ari balto pukischu seedu, ko nosauz par sneega pulkstenischeem. — Janwara mehnesî daschas reisas, wissihwaki 31. Janwari, plosijahs leelas wehtras, kas meschôs un dahrsôs daudz koku aplausija, kà ari Disch-Gramsdas muischas plazi smuku, leelu wihksnu un Disch-Dahmas Swaru mahju dahrsâ leelu ahbeli gluschi pawisam nolausa un sadragaja. S.

No Leepajas. Twaikonis „Diamonds“, kà „Lib. Zeitunga“ sino, 18. Februari atkal aiswedis kahdus 120 aisgahjejus, pa leelakai dakai Schihdus. — Leepajas juhrmalâ pehdejahs wehtras isskalojuschas daudz dsintara. Daschi mekletaji atraduschi dsintara gabalus duhra leelumâ un pusmahrzinas smagus. — Attakas salas waktneeks, kà „Lib. Tageblatte“ sino, 19. Februari eeraudsijis kahdu lihki pa uhdens wirsu peldam, kas bijis tik stipri satruhdejis, ka to wairs newarejuschi pasiht, bet domajot, ka tas esot kahda ap Seemas-swehtkeem pasuduscha strahdneeka lihkis. — Is Leepajas ostas isweda aiswinu nedel' us Dahniju atkal 17 sirgus, kas bija uspirkti Jelgawas apkahrtnê. — Leepajas ostâ no 1. Janwara lihdz 15. Februarim eenahkuschi 225 kugi, un isgahjuschi, ar daschadahm prezehm peelahdeti, 204 kugi. Sinotajs.

Pahrdoschanas wairaksolischanâ.

I. Jelgawas apgabala-teesâ pahrdos: 1) 27. Aprili (otro reisu) nelaika Jana Krajauzka „Sakanu“ mahjas, Neretas pagastâ, Jaunjelgawas aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3300 rubl. 2) 27. Aprili (otro reisu) baronesei Almai von Foelkersahm peederigo nekustinamo ihpaschumu, Grihwas-Semgales meestâ, Ilukstes aprinkî. Ihpaschums wehrtets us 4000 rubl. 3) 22. Junijâ Jehkaba Kundrata „Snibu“ mahjas, Lestenes pagastâ, Tukuma aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3000 rubl.

II. Jelgawas-Bauskas meera-teesneschu sapulzes teesu pristaws K. Hirschfelds pahrdos 8. Merzâ Wez-Swirlaukas „Dobisu“ mahjâs Jehkabam Melkertam kustinamo mantu, kà labibu, daschadus ratus, mehbeles u. t. j. pr., kura wehrteta us 329 rubl.

III. Ilukstes aprinka preekschneeka II. eezirkna jaunakais palihgs pahrdos 15. Merzâ „Lauzes“ muischâ baronam Alfonsam Engelhardtam daschadu kustinamo mantu, kà ekipaschas, eejuhgus un gowis, kura wehrteta us 690 rubl.

IV. Tukuma-Talsu meera-teesneschu sapulzes sahlê, Tukumâ, pahrdos: 1) 30. Julijâ Andreja Resewska „Steebru“ mahjas, Irlawas pagastâ, Tukuma aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3400 rubl. 2) 9. Aprili Ernesta Dumpja „Bahlinu-Upju“ mahjas, Kabiles pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3000 rubl. 3) 9. Aprili Fritscha Kneeta „Gluhdu“ mahjas, Kabiles pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3500 rubl. 4) 9. Aprili Fritscha Gaila „Graudupu-Gailu“ mahjas, Kabiles pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 4500 rubl. 5) 9. Aprili Jura Kleegas „Dangu“ mahjas, Kabiles pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 4500 rubl. 6) 9. Aprili Fritscha un Edas Schlieteru „Zelmu“ mahjas, Spahres pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 900 rubl. 7) 9. Aprili Anscha Strasdina „Swejneeku“ mahjas, Pastendes pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 3000 rubl. 8) 9. Aprili Jura Dseguses „Galu“ mahjas, Kabiles pagastâ, Talsu aprinkî. Mahjas wehrtetas us 4000 rubl. „K. G. A.“

Jelgawas notikumi.

Deewakalposchanas Annas basnizâ no 2. lihdz 9. Merzam. Treschdeen, 2. Merzâ, kà Keisara waldischanas eesahkuma deenâ: Deewakalposchana pulkst. 10ôs no rihta; spred. mahz. Conradi. — Swehtdeen, 6. Merzâ: 1) Lauku draudsê: Deewakalposchana pulkst. 9ôs no rihta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilsehtas Latweeschu draudsê: Deewgaldneeki pulkst. ½8ôs no rihta; mahz. Freibergs. Deewakalposchana pulkst. 2ôs pehz pusdeenas; spred. mahz. Grafs. — Lauku draudsê ussaukti: Mahrtinsch Kahrklis ar Lihsi Adamson; Jehkabs Schnipste ar Lihsi Jumik; Ansis Heiss ar Kati Kaulbahrsd. Lauku draudsê miruschi: Nikolajs Augusts Pokakows, 5 g. 5 m. w.; Wilands Pètrowskis, 77 g. w.; Kahrlis Rudolfs, 18 g. w.; Lihse Rudolf, 8 m. w.; Schanis Teodors Kokalis, (?) g. w. — Pilsehtas draudsê ussaukti: Jehkabs Lesnizkis ar Liseti Pahne; Georgis Bulkowskis ar Heleni Bunne; Krischjahnis Balods ar Greetu Rude; Kahrlis Michalowitzs ar Trihni Lustig. Pilsehtas draudsê miruschi: Alberts Spirre, 1 g. w.; Arturs Treimanns, ½ g. w.; Friedrichs Helds, 52¾ g. w.; Frizis Legsdinsch, 66 g. w.

Pawasaras wehstneschi. Jelgawas tuwumâ schogad pawasaras wehstnesis „zihrulitis-masputnitis“ jau 15. Februari eesahka sawu jautro dseesminu ustrillinat. Laiks jau deewsgan silts. Zerama agra pawasara.

Zaur drapehm. Aiswinu nedel' kahdas jaunawas pahris nedeku wezais behrninsch peepeschi nobeidsees zaur to, ka kahdas stipras drapes esot tam tuwu klaht islijuschas. Nejauschais gadijums esot nemts ismekleschanâ.

Sahdsiba. K. namâ, Kangihsern eelâ, swehtdeen, 20. Februari, kahdai eemihtneezei, pa to laiku, kamehr bijusi basnizâ, daschas drehbes issagtas.

Nelaimes notikumi. Aiswinu nedel' Krona Wirzawas meschâ, Meschakaleja apsargaschanas dakâ, tizis, laustos kokus zehrtot, malkas zirtejs Mikelis Steinats nosists, kursch wehl bija spehka gadôs. Nelaimigo aprand atraitne un wehl nepee-auguschi behrni. — Tai paschâ nedekâ ari meschasarga Pahrupa mescha dakâ no preedes, sausus sarus zehrtot, ap 4 asim augsti nokritis kahds jauneklis, Kahrlis Jankelis, un tik stipri sasitees, ka tikai knapi wehl bijusi dsihwiba manama. Nelaimigais tuhlit esot atwests us Jelgawas diakonisu namu, kur tas, kà dsird, ari esot miris. Nelaimigais bija weenigais dehls saweem wezakeem. ш

Wisjaunakahs sinas.

Seemeła telegr.-agentura.

Pehterburgâ, 27. Februari. Wakar, kà Keisara Majestetes dsimumdeenâ, Keisara Majestetes wispirms peedalijahs pee swinigas deewakalposchanas un sanehma tad laimes wehleschanas. Pehz tam, Keisara Majestetehm klaht esot, isrihkoja asaidu, us kuru bija aizinatas augstakahs militar- un ziwilautoritetes.

Berlinê, 10. Merzâ (26. Februari). Walsts saeima peenehma tirdsneezibas lihguma 1. pantu ar 200 pret 146 balsim. 6. pantu, kas sihmejahs us preekschrozibu, un 7. pantu par tarifeem apspreedihs pirmdeen. Wisi ziti panti lihdz 18. peenemti.

Londonê, 9. Merzâ (25. Februari). Anglijas suhtmis Teheranâ Lassels eezelts par wehstneeku Pehterburgâ.

Wihnê, 9. Merzâ (25. Februari). Walsts-padome schodeen spreeda par pagaidu tirdsneezibas lihgumu ar Kreewiju. Waschatijs isskaidroja, ka Austro-Ungarija atkal palaidusi garam labu isdewibu; schis lihgums jau bijis janoslehdz, kad starp Wahziju un Kreewiju plosijees muitas karsch, bet Austrijai weenumehr jazeeschot Ungarijas dehl. — Pehz tam saeima lihguma preekschlikumu peenehma.

Tirdsneeziba.

Rihgas labibas weikals isgahjuschahs nedekas beigâs bija rahms; tikai masumus scheijenes waijadsibahm pirka.

Kanepes netapa apgrositas; zena 110 kap. pudâ.

Sehjamahs linsehklas nepahrgrosijuschahs; zena par 87½ proz. sehklahm 148 lihdz 150 kap. pudâ.

Brahka linsehklas turahs. Stepju sehklas masâs partijâs salihga par 141 lihdz 143 kap. pudâ; labas schahwetas sehklas pirka par 138 lihdz 140 kap. pudâ.

Rudsi nepahrgrosijuschees. Labus Kreewu rudsus us 120 mahrz. pamata scheijenes waijadsibahm pirka par 72 kap. pudâ.

Ausas puslihdz stingras, bet leelaki apgrosijumi nenotika. Labas sortes ausas, pa weseleem wagonu lahdineem pehrkot, maksaja 68 lihdz 69 kap. pudâ; widejas ausas pirka par 62 lihdz 66 kap. pudâ, un schahwetas sehklas-ausas par 63 lihdz 65 kap. pudâ.

Meschi masuleet' stingraki. Kreewu 113 mahrz. smagos meeschus pirka par 65 kap. pudâ.

Pehz „Balt. Wehstn.“

Wehstules un atbildes.

1. Kahdam zitam beedrim: Peesuhteet sawu atbildi tam laikrakstam, kurâ pirmais raksts bija nodrukats. Muhsu lapâ tahda sinojuma naw bijis.

2. T. J. — Kan.: Luhgumu eewehrosim.

Kreewu papihra naudas kurss.

Berlinê, 12. Merzâ (28. Februari).

100 rubl. selta naudâ 330 Wahzu mahrk. jeb 110 Pruhschu dahld.
100 „ papihra „ 219¾ „ „ „ 73¼ „ „

„Laiw. Awischu“ redaktors: **Th. Neander.**

Isdewejs: **Dr. A. Bielenstein.**

Дозволено цензурою. Рига, 28-го Февраля 1894 г.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawâ.

Sludinajumi.

Salâ muischâ.

Metaisnu ispandumu atspehkoschanas dehl pamoju, ka **tikai 6 mehneschus** ahrsemê usturreschos un tad atkal sawu ahrsteschanas praksi Salâ muischâ usnemschu.

Par to laiku, kamehr neesmu mahjâs, **Dr. v. Erdberga kgs** ispildis manu weetu.

Berlinê, 22. februarî 1894. g.

Dr. R. Becker's.

Kâ Dr. Beckera weetneeks **Salâ muischâ** es wina dsihwokli peenemu **slimneekus** ik deenas no pulksten 8eem no rihta sahkot.

Dr. K. von Erdberg's.

Pahrzelojis

dsihwoju tagad **Kangiseru celâ № 12.** Peenemu sewischki ari **kakla** un **auksu slimneekus** no pulkst. 8—10 preekschpusd. un no pulkst. 4—6 pehzpusd.

Dr. Löwenstein.

Sludinajums.

Dobeles aprinka VIII. eezirkna pagasta teesa dara sinamu, ka schejeenes Lejas-Lahzu mahjâs 23. martâ sch. g., sahkot pulksten 10 no ribta, wairakkolischanâ pret tuhlin famaksu pahrdos nel. Lejas-Lahzu saimneekam Jahnim Brigaderim peederoschu **wisu mantibu,** sastahwoschu is gowim, sirgeem un ziteem lopeem, kâ ari is daschadâm saimneezibas leetam. (№ 28.)

Kalnamuischâ, 19. Februari 1894.

Preekschneeks: S. Burkan.
Skrihweris: Iwanows.

Sludinajums.

Eezawas pagasta walde usaizina schi pagasta lozekkus, kuri nabadsibâ krituschi un kureem nebuhtu radi, jeb ziti apgahdneeki un gribetu nabâga maisi no pagasta dabut, lai 21. martâ 1894. g. pee weetneeku pulka meldâs, bet eepreeksch ik katris katrâ treschdeenâ un sestdeenâ lihdſ 19. martam 1894. gadâ pagasta mahjâ pee pagasta wezakâ meldahs, dehl nabagu faraksta sastahdischanas; jo wehlaku neweenu wairs neklausihs. —

Eezawas pagasta waldê, 22. Februari 1894. g.

Pagasta wezakais: J. Lamse.
(№ 378.) (S. W.)

28. aprili tiks Krona Garoses Laktu mahjâs wisadas

kaleja un daschas saimneezibas leetas

wairakkolischanâ pahrdotas.

Jelgawas Laukſaimneezibas Beedribas

konsuma weikals

Jelgawâ, Katoku celâ № 39,

pehrk

labi dihgstoschas **sarkanâ ahbolina** (tiklab wehlâ, garâ kâ ari agrâ), **basarda** un **baltâ ahbolina** un **timoteja sehklas,** kâ ari **sehklas lehzas** un **sirnus** (leelos pelekos, leelos baltos un silos) par augstam zenam. **Weikala walde.**

Uſ marta m. sahkuma teek **meklets** preeksch Minskas ewang. Lutera basnizas labs

kesteris-ehrgelneeks,

kas ehrgeles (ari ar pedali) **kreetni** spehlê un Wahzu, Kreewu un Latweeschu walodas prot. Gada lone 400 rubl. — Weenreisiga zeļa nauda 25 rubl. Blakus eenahkschanas gadâ kahdi 50 lihdſ 60 rub. Kortelis un apkurinaschana **pascham jagahdâ.** Peteikschanâs un atestates originalâ jeb apleezinatâ noraksta ja-isſuhta sem adreses: Пастору Шволькковскому, въ губ. г. Минскъ.

Kreetna masgataja

preeksch rupjas un smalkas weschas, kas ari ar **spihdumu pletek** prot, lihdſ darbu. Spodrs darbs un lehtas zenas teek peesolitas. Tuwakas sinas pasneedſ nama saimneece, Konstantina celâ № 5 a, Jelgawâ.

Isnomajama

no Jurgeem sch. g. uſ 12 gadeem waj ilgâki muischa Kannas gubernâ. 42 werstes no Moschejku dselsszeļa stazijas (koti tuwu lahdai aprinka pilsehtai) ar leelu esaru, uhdens dsirnawam, keegelu zepli, parku un augļu dahrsu. — **Sramâs semes** 500 puhrweet., wiszaur augliga gruntsseme. **Ganibas** apmehram 260 puhrw. un 500 puhrweet. **pławu.** Ehkas peeteekoschâ dandsumâ un labâ stahwokli. Preprasams Tronmantneeka bulwari № 31, dsihw. 10, no pulksten 9—11 preekschpusdeenas, Rigâ.

Medu pehrk

J. Eckerta apteeku pretschu pahrdotawa, Jelgawâ, Katoku celâ № 13.

Usaizinajums semi pirkt.

Lehta un laba seme.

Minskas gub. teek pahrdotas diwas muischas

pee upes un tuwu pee dselsszeļa stazijas, ar wiseem lopeem, inwentaru, dsihwojamam un saimneezibas ehkam, fabrikam un wisu, kas tur atrodâs. Pirzeji no krepostposchlinas ir atswabinati. Katoku tizigi neteek peelaisti.

Weenai muischai ar folwerkeem kopâ ir 22,200 desetinas semes. 1,100 deset. aramâs semes, 15,800 des. mescha ar wehrtigeem buhwkokeem, 3,800 des. pławu un 1,500 des. ganibas un esaru. Zena par desetinu 15 rubl.. — **Otra muischa** ar folwerkeem kopâ 35,000 des. leela. 890 des. aramâs semes, 11,700 des. pławu, 16,000 des. laba mescha un 6,400 des. ganibâs un esarôs. Zena 10 rubl. par desetinu. — Ehkas, lopi, saimneezibas rihki, fabriki, wisi, kas uſ scho muischas semi atrodahs, ir klaht peerehkinati pee tahs paschas zenas.

Sihkakas sinas dabujamas wehstulês (preeksch atwildes japeeleek diwas 7 kap. markas), kuras jaraksta sem schahdas adreses: Въ Витебскую губ. Велижскаго уѣзда, почт. ст. Кресты, им. Марфелево, управляющему И. М. Шальда. — Wehstules war raksstit latwiski. Teem, kuri wehlâs peedalitees pee schihs pirschanas, ja-usdod, zik katris spehj eemaksat rokas naudas. Pee kontrakta noslehgschanas puse no semes wehrtibas ir ja-eemaksâ. Kad wajadsigais daudsums pirzeju buhs salasijees, tad schê atkal tiks isſludinats.

Wilnas kahrschanas fabrika.

Daru manâm zeenitâm kundem sinamu, ka manas jaunusstahditâs **kahrstuwes maschinas** manus zeenitus darba dewejus jo leelâ mehrâ apmeerinajuschas. Zaur winu ahtru un teizamu strahdaschanu manim ir eespehjams

zenas preeksch kahrschanas paseminat.

Zeru zaur tam manu zeen. kundu labpatikschanu eeguht un manai eestahdei jo leelaku peekrischanu peeschkirt. Arweenu laipnu apkalposchanu un teizamu darbu apsolidams, sihmejos ar augstzeenischanu

J. Lewins,
senak Knocha sudmalâs, aiſ Annas wahrteem.

Wisâs leelakâs grahmatu pahrdotawâs,

kâ ari pee isdewejeem **J. F. Steffenhagena un dehla** Jelgawâ, dabonamas sekoschas popular-medizinischkas un sinatnibas grahmatas:

Jaunais mahju dakters, kas weselcem un slimeem dod pamahzischanu, kâ buhs sawu weselibu issargat un kâ slimneeks kopjams un dsedejams ar mahju sahlem, kamehr daktera palihgu war atsneegt. Scho weselibas grahmatu mihleem Latweescheem par peeminu sarakstijis T. v. Dieterich, ar Keisara Stanislawa-ordeni puschkots dakters, Latweeschu draugu beedris un Kursemes Jumpraweeschu muischas dsimtskungs. 130 kap.

Mahzibas grahmata Latweeschu behrnu-sanehmejam ar daudſ peelikumeem pahrlabota, pawairota un no jauna sarakstita no T. v. Dieterich, Latweeschu draugu beedra, daktera un Jumpraweeschu muischas dsimtkunga. Otra druka. Ar 18 bildem. 150 kap.

Mahju-dakters, jeb Jauna weselibas grahmata. Ihsa pamahzischana, kâ war isglahbtees no daschadam slimibam un sahpigam kaitem, kad ihstena daktera palihgu newar atsneegt. Scho grahmatu sarakstijis K. Bursy, Kursemes dakteru-teesas wezakais, un Latweescheem pahrtulkojis R. Schulz. 15 kap.

Weselibas drauga padomi jeb „Mahju-daktera" zeļa-beedris, kas pa mahjam staigadams neween apsirguscheem, bet wairak wehl weselcem dos daschu pamahzischanu, kâ war weselibu issargat un stiprinat. Scho grahmatu mihleem Latweescheem sarakstijis T. v. Dieterich. 25 kap.

Weselibas grahmata, Latweeschu behrneem par mahzibu sarakstita no Stobbe. 25 kap.

No Zilweku glabbschanas, jeb ihsa pamahzischana, kas ar tahdeem jadara, kas peepeschâs nahwes-breesmâs tikuschi un kâ nomiruschi leekâs. No P. W. Wagner. 10 kap.

Selta mahjas grahmata, jeb sinatnibas magasine eeksch 3 nodalam, ar 1111 padomeem. Mahju-saimneezibas nodala ar 377 padomeem, Semkopibas nodala ar 284 padomeem, Ahrstibas nodala ar 450 padomeem, sastahdita un gaismâ laista no Fr. Mekon. (Treschâ pahrraudsitâ druka.) 1 rub.

Bischu grahmatina jeb ihsa pamahzischana, kâ bites Kursemê un Widsemê jakopj. Sarakstita no Dalbes mahzitaja H. Kupffer. 20 kap.

Bischu kalendere. Is brihwkunga fon Berlepsch bischu kalenderes pehz schejenes sem- un gaisa buhschanas sagatawota un pahrtulkota. Isdota no Kursemes bischu-kopschanas beedr. 20 k.

Ihsa pamahzischana kâ Wahzijâ tagad bites kopj. Tê klaht trihs lapas ar bischu stropeem. 20 kap.

Isdeweji peesuhta pret eepreekscheju samaksu grahmatas ari pa pastu. Pilnigi katalogi teek uſ pagehreschanu bes makſas issuhtiti.

J. Jakobsohn,

Jelgawâ, Akzises celâ. **Jelgawâ,**
Nesadomowa namâ pee tirgus,
pezdahwâ **par fabrikas zenam** sawu bagato krahjumu:

spirta un brandwihna

(Otschischtschenoje)

no sekoscham labi pasihstamam fabrikam un firmam, kâ: **A. Wolffschmidta, Rigâ; Kalkuhnu spirta** un **raugu fabrikas; Petera Smirnowa, Maskawâ** un **Petera Kalaschnikowa, Pleskawâ;** tamlihdſigi ari

likeeri, dubult-schnabi, balsamu, konjaku, rumu un araku

no **G. G. Bergbohma, Rigâ.**

Weenigâ leelnoliktawa preeksch Jelgawas un winas apkahrtnes.

Eeksch- un ahrsemes

wihni, konjaks, rums un araks

no daschadam labi pasihstamam firmam, un

tabaka, zigari, papirosi un hilses

ir dabonami weenmehr pilnigâ krahjumâ un leelâ iswehlê no lehgera.

Atkalpahrdewejeem (trodseneekeem) 10% rabats.

Atkalpahrdewejeem (trodseneekeem) 10% rabats.

No finanzministrijas.

Uſ 1892. g. 13. nowembri Wisaugstaki apstiprinatâ ministru komitejas nolehmuma pamata **agrako musturu** 50 rubl., 25 rubl., 10 rbl., 5 rbl., 3 rbl. un 1 rbl. gabali **walsts kreditbiletem,** kas islaistas uſ 1868. g. 13. februara Wisaugstakâ ukasa pamata, kâ ari 25 rbl. gabalu kreditbiletem, kas islaistas uſ 1880. g. 20. oktobra Wisaugstakâ ukasa pamata, **pahrmainischanas beidsamais terminsch** noteikts

1. majs 1894. gadâ.

Pehz scha termina notezeschanas agrako musturu kredit-biletes **pee krona makſaschanâm netiks preti nemtas un nebuhs obligatoriskas leetoschanai starp priwatpersonâm.**

Agrako musturu kreditbiletem, kuru pahrmainischana un leetoschana nobeidsas ar 1894. g. 1. maju, ir schahdas **pasihschanas sihmes:**

1) Uſ 1868. g. 13. februara ukasa pamata islaistâm:

50 rub. gabali ar **Keisara Petra I.** zihmetni.
25 „ „ „ **Zara Alekseja Michailowitscha** zihmetni.
10 „ „ „ **Zara Michaila Feodorowitscha** zihmetni.
5 „ „ „ **Leelknasa Dmitrija Donskoja** zihmetni.
3 „ „ } islaiduma gada skaitlis eespeests biletu otrâs
1 „ „ } puses widû.

2) Uſ 1880. g. 20. oktobra ukasa pamata islaisteem:
25 rub. gabaleem — baltas krahsas bes kahdeem ispuschkojumeem un sehgeļa otrâ puſê.

Nu atkal dabujams wisôs labakôs weikalôs agronoma Bisseneeka

Laukſaimn. Kabatas Kalendars

1894. gada,

jo muhsu komisijà nupat ka isnahzis **otris** nepahrgrosits **iſdewums.**

Pirmais iſdewums tika ispahrdots mehnescha laikâ un nerimstoschee peeprasijumi pehz ta ir labakâ leeziba ka agronoma Bisseneeka Kabatas Kalendars ir neperzeeschama wajadsiba ikkatram zentigam semkopim. Is bagatâ satura it sewischku peekrischanu eemantojuschas pamatigâs pamahzibas

laukſaimneeku grahmatu weschanâ

un parozigi eekahrtotâs grahmatas preeksch it wisu saimneezibas gadijumu peesihmeschanas no 1894. g. Jurgeem lihdſ Jurgeem 1895. gadâ.

Laukſaimn. Kabatas Kalendars ar peesihmejumu lapam kopâ 256 puslapas leels makſâ melnâ waska drahnas sehjumâ tikai **30** kap. un glihtâ kaleko sehjumâ **50** kap., pa pastu peesuhtot 34 un 56 kap.

J. Brigaders, Rigâ, Berga basarâ. **H. J. Drawin-Drawneeks,** Jelgawâ, Leelajâ celâ № 20.

Latwju dainas

K. Barona un **H. Wissendorffa** isdotas.

Drihsakâ laikâ isnahks 1. burtniza, kalab luhdsam (it ihpaschi zeen. grahmatu pahrdewejus) ar apstellejumeem pasteigties, lai droschi sinatum, zik leelâ skaitâ tahs eespeeschamas. Pawisam buhs apmehram 20 burtnizas, katra 6 lokſnes beesa, uſ „Austruma" papira, konwersazijas wahrdnizas formatâ, un makſâs katra burtniza 40 kap Uſ pirmâm 10 burtnizam peenemam apstellejumus un peesuhtam tahs par pastu par 3 rubl.

Skaidrais atlikums nolemts latweeschu wehstures ispehtischanai. Talab luhdsam wisus tautas labwehlus, kâ zeen. m hzitajus, skolotajus, skrihwerus un zitus kungus ruhpetes par scha leelâ un eewehrojamâ darba isplatischanu.

Bes tam wehl pee mums apstellejami:

Austrums

sinibas un rakstneezibas mehneschraksts, weeingais latw. ilustretais familiju laikraksts, makſâ pa pastu peesuhtot tikai 3 rbl.

Wisas lihdſ schim isnahkuschas burtnizas wehl dabujamas.

Semkopis

mehneschraksts par laukſaimneezibu, dahrskopibu, bischkopibu, ruhpneezibu, tirdsneezibu ꝛc. Ar bildem. Makſâ pa pastu 1 r. 40 k. Isgahjuschais gada-gahjums wairs naw pilnigs dabujams, truhkst 2 burtnizas.

Konwersazijas wahrdniza,

ar daudſ mahzitu latweeschu palihdsibu J. Drawneeka isdota. Schinis beenâs isnahks 23. burtniza, to un 24. b. klaht peeskaitot, lihdſ schim isnahkuschâs peesuhtam pa pastu 8 par rubl. Buhs pawisam 36 burtnizas, kuru zena nolikta uſ 12 rubl. (ar peesuhtjumu). Pirmâs 18 burtnizas glihtâ sehjumâ makſa 7 rubl.

Mahzibas wehstules

par freewu walodu. Otrs isdewums. Makſâ 3 rubl. pa pastu peesuhtot. Lihdſ schim isnahkuschas 13 burtnizas!

Apstellejumu adrese: Въ гор. Митаву, въ книжный магазинъ Дравниака.

J. H. Drawin-Drawneeka
grahmatu, musikaliju un rakstamu leetu pahrdotawa,
Jelgawâ, Leelajâ celâ № 20.

Usaizinajums.

Tas saimneeks, kas zetortdeen, 17. Februari sch. g. **brahkeem Japhé un Poppmacher** Jelgawâ, Leelajâ celâ, 1½ asis behrsa malkas eewedis, teek usaizinats, tos wairak dabutos 15 rubļus atdot atpakaļ.

Weenas semneeku

mahjas

Kursemê, teek ar pilnu inwentaru no ihpaschneeka tuhlin pahrdotas. Klahtakas sinas dabujamas Rihgâ, Ahgenskalnâ, Skolas celâ № 11, pee Bulowsky kunga, un Jelgawâ, Leelajâ celâ № 56, pee Weidemana kunga.

Wisaugstaki apstiprinata Kjachtas tehju tirgotaju sabeedriba sem firmas:

„Tzin-Lun"

zaur scho dara sinamu, ka wina nodewuse pahrwaldibu par sawas

Jelgawas nodalas

(Spezialmagasine preeksch tehjas kasijas un zukura)

Leelajâ celâ № 2

no 1. Janwara 1894. g.

K. Zaunberg kgm.

Swehtdeenâs magasine slehgta.

Tehja:

no jaunas plaujas, 189¾. g. sesonas.

Melna Baicha familijas tehja

no 140 lihdſ 300 kap. mahrzina.

Sala, dseltena un puku tehja

no 400 lihdſ 800 kap. mahrzina.

Tehja gabalos (prefeta) 140 kap. mahrz.

Tehja no 260 lihdſ 300 kp. wesełâs mahrzinâs eepakatas sihda maisinôs.

Tehja eeswehrta 1/1, 1/2, 1/4, 1/8 mahrzinâs ar Krona (tulles) bandroli.

Kasija:

no Jawas, Mokkas, Zeilonas, Gwatemalas un Kubas salam Indijâ.

Zukurs:

I. sortes rafinadu

Warschawas un Kijewas Kristalzukuri

Putekku- (puder) un pannu zukurs.

Jelgawas nodala

Wisaugstaki apstiprinatas Kjachtas tehju tirgotaju sabeedribas sem firmas:

„Tzin-Lun"

Leelajâ celâ № 2

(Kihneeschu tehjas bode)

Atkalpahrdewejeem pelnas teesa.

Jelgawas Pilsehtas Walde dara sinamu, ka schihdu swehtku dehl **sirgu tirgu** Jelgawâ ne no 15. lihdſ 17. aprilim, bet **19., 20.** un **21.** aprilî s. g. notures.

Zeenijameem drukatawu ihpaschneekeem laipni waru pasinot, ka pee manim Jelgawâ, Esera celâ № 17, Jagdmana namâ, war dabut pirkt rakstu krahjumu sem nosaukuma:

„Parahdischanu noslehpumi!"

J. Peterſons.

9. februari 1894.

Kreewijas un **ahrsemes**

wihnus,

rumu, konjaku, araku, bischofu, punschu,

smalkus spirtus un brandwihnu,

pudelês un no **stopa,**

smalkus suabjus

no **P. S. Schwabe, Rigâ,** un **Bekmanna, Sw. Peterburgâ,** tamlihdſ ari wisas

kolonialprezes

peedahwâ par wisai **lehtâm zenâm**

A. Loginows,
Jelgawâ, Katoku celâ № 2.

Wisleelakâ iswehlê dabonami par mehrenu zenu daschadi **rati, ratu lukturi, asis** un **federes,** kâ ari **kamanas** katrâ waijadsibâ. — Katrs schê pagatawots darbs ir glihts un stiprs.

Turpat teek ari **lakereschanas darbs isdarits.**

D. Auschkaps,
ratu un kamanu buhwetajs,
Jelgawâ, Leelajâ celâ № 12.

Preezajatees!

mani zeenijamee kundes. Pawasaris tuwojâs lihdſ ar sawâm wajadsibâm, tamdehl padewigi sinoju, ka es nahkamâ mehnescha sahkumâ dabuschu jaunos musturus **wasaras mehtelus** un **sakas** no ahrsemem, kâ ari **kretonus, kartunus, zefirus, satinu** u. t. t. par pasihstami lehtajam zenam.

Gottliebs, Jelgawâ,
№ 16. Leelajâ celâ № 16.

Koschi dselscha

kapa krusti

daschadâ leelumâ, ar isspeesteem burteem, jaw no 2 rubleem sahkot, peepasigi **krusta pamata akmeni,** daschadi **trelini, kruzifiksi** un **plahtes** ir weenmehr leelâ iswehlê dabonami. **Krusta pamata akmeni** teek weenmehr **pirkti. O. Köhlers,** Jelgawâ, Lelajâ celâ № 17.

Zeen. publikai pasinoju, ka mana **bukstinu un lakatu austawa** pastahw wehl arweenu **Behrsemneekôs,** pee Schagares leelzeļa, 4½ werstes no Jelgawas. Lakatus un weena gabala dekus auschu par 90 kap.; puswadmalu, galdautus un dweekus auschu glihtôs musturôs par lehtako zenu. **J. Danzkop.**

Marmora, granita un **tschuguna kapu krustus,** kâ ari **akmena krustu pamatus** pahrdod wislehtaki [63]

M. Brauer's,
Jelgawâ, Katoku celâ № 27.

Labas krona mahjas

Salâsnuischas tuwumâ uſ pusgraudeem isdodamas. Tuwakas sinas pasneedſ Jekabmuischas Spradschu krogâ.

Birschas sinas.

Leepajâ, 1. Merzâ.

Rudsi: 120 mahrz., Hollandijas, 64 k. par pudu.
Ausas: Balt'ausas, laba preze, 70—76 k. par pudu.
Meln'ausas: laba preze, 74 kap. par pudu;
zaurmehra zena 68 kap. par pudu.
Meeschi: laba preze, 51 kap. par pudu.
Ehdamâ meeschi: 50 kap. par pudu.
Linsehklas: Leischu, 1.31 kap. par 7 mehreem, un
stepju 1.35 kap. par 7 mehreem.
Griki: 72 kap. par pudu.
Ehdamâ sirni: 65 kap. par pudu.

Печатать разрѣшается. Полиціймейстеръ Баронъ Рошъ.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla.
(Tê klaht 2 peelikumi.)